



Служба „Преса и
информация“

Съд на Европейския съюз
ПРЕССЪОБЩЕНИЕ № 32/16
Люксембург, 17 март 2016 г.

Решение по дело C-695/15 PPU
Shiraz Baig Mirza/Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal

Регламент „Дъблин III“ позволява на държавите членки да изпратят кандидат за международна закрила в сигурна трета държава, независимо дали става въпрос за държавата членка, която е компетентна да разгледа молбата, или друга държава членка

Държава членка може да упражни това право и след като в рамките на процедурата по обратно приемане е признала съгласно посочения регламент, че е компетентна да разгледа молбата

През месец август 2015 г. пакистанският гражданин г-н Shiraz Baig Mirza влиза незаконно на унгарска територия от Сърбия. На 7 август 2015 г. той подава за първи път молба за международна закрила в Унгария. В хода на процедурата г-н Mirza напуска определеното му от унгарските органи място на пребиваване. С решение от 9 октомври 2015 г. тези органи прекратяват разглеждането на молбата на основание нейното мълчаливо оттегляне от страна на кандидата.

Впоследствие г-н Mirza е спрян в Чешката република при опита му да отиде в Австрия. Чешките органи отправят искане Унгария да приеме обратно заинтересованото лице и Унгария уважава това искане. Тогава г-н Mirza подава втора молба за международна закрила в Унгария. На 19 ноември 2015 г. унгарските органи отхвърлят тази молба като недопустима, без да я разгледат по същество. Всъщност те приемат, че по отношение на кандидата Сърбия трябва да бъде определена като сигурна трета държава.

Г-н Mirza обжалва това решение пред Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Съд по административни и трудови спорове, Дебрецен, Унгария). Посочената юрисдикция отправя запитване до Съда дали г-н Mirza може да бъде изпратен в сигурна трета държава, въпреки обстоятелството, че чешките органи изглежда не са били уведомени за уредбата в Унгария и за нейната практика кандидатите за международна закрила да бъдат прехвърляни в сигурни трети държави.

Тъй като г-н Mirza в момента е задържан, настоящото дело се разглежда по реда на предвиденото в процедурния правилник на Съда спешно преюдициално производство.

В постановеното днес решение Съдът на първо място отбелязва, че държава членка може да упражни правото да изпрати кандидат за международна закрила в сигурна трета държава и след като в рамките на процедурата по обратно приемане е признала, че съгласно Регламент „Дъблин III“¹ е компетентна да разгледа молба за международна закрила, подадена от лице, което е напуснало посочената държава членка преди постановяването на решение по същество по подадената от него първа молба за международна закрила.

По-нататък Съдът посочва, че в рамките на процедурата по обратно приемане на кандидат за международна закрила Регламент „Дъблин III“ не задължава компетентната държава

¹ Регламент (ЕС) № 604/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 година за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство (ОВ L 180, ст. 31).

членка (Унгария) да уведоми държавата членка, която извършва прехвърлянето (Чешката република) относно съдържанието на националната уредба в областта на изпращането на кандидатите в сигурни трети държави или относно административната си практика в тази област.

Съдът подчертава също така, че липсата на обмен на информация по тези въпроси между съответните две държави не накърнява гарантираното от правото на Съюза право на кандидата на ефективна правна защита срещу решението за прехвърляне и срещу решението по молбата за предоставяне на международна закрила.

В заключение Съдът постановява, че в положение като разглежданото в настоящия случай правото на кандидат за международна закрила да се постанови окончателно решение по молбата му, независимо дали в рамките на процедурата, която е прекъсната, или в рамките на нова процедура, като молбата му не се разглежда като последваща молба, не означава, че компетентната държава членка е лишена от възможността да обяви молбата за недопустима, нито че тя е длъжна да възобнови разглеждането на молбата на определен етап на процедурата.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст](#) на съдебното решение е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 3708

Кадри от обявяването на решението са достъпни на „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106